

Súd: Okresný súd Prešov  
Spisová značka: 13C/141/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8113202024  
Dátum vydania rozhodnutia: 21. 02. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Miloš Kolek  
ECLI: ECLI:SK:OSPO:2014:8113202024.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prešov samosudcom Mgr. Milošom Kolekom v právnej veci žalobcu: Orange Slovensko, a.s. so sídlom v Bratislave, Metodova 8, IČO: 35 697 270 proti žalovanému: K. E., E.. XX.XX.XXXX, bytom Z., Š. XXXX/XX, za účasti vedľajšieho účastníka Združenie na podporu práv spotrebiteľov, občianske združenie, Bratislava, Seberínho 9, o zaplatenie 871,12 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi 207,24 Eur s 9,25 %-ným ročným úrokom z omeškania zo sumy 207,24 Eur od 10. 06. 2011 do zaplatenia, to všetko do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku,

v prevyšujúcej časti žalobu z a m i e t a ,

žalobca n e m á právo na náhradu trov konania,

žalovanému a vedľajšiemu účastníkovi náhradu trov konania n e p r i z n á v a .

### odôvodnenie:

Žalobou doručenu tunajšiemu súdu dňa 23.01.2013 sa žalobca domáhal voči žalovanému zaplatenia sumy vo výške 871,12 Eur s úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne z dlžnej sumy od 10.06.2011 do zaplatenia a trov konania z titulu neuhradenej ceny poskytnutých telekomunikačných služieb a náhrady škody za odpredané telekomunikačné zariadenie.

Žalobca žiadal priznať 207,24 Eur titulom neuhradenej ceny za poskytnuté telekomunikačné služby. Zároveň v žalobe uviedol, že v súlade s uzatvorenou zmluvou o pripojení a dodatkom k tejto zmluve, v časti zmluvnej pokuty by tieto boli vyčíslené spolu vo výške 663,88 Eur, avšak vzhľadom na skutočnosť, že ustanovenie Dodatku, v ktorom je dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie bolo v inom konaní označené ako neprijateľná zmluvná podmienka Rozsudkom KS Prešov so sp. zn. 6Co/91/2011. V súlade s ust. § 53a Občianskeho zákonníka je tak žalobca ako dodávateľ služby povinný zdržať sa používania takejto podmienky. Žalobca ďalej uviedol, že zmluvná pokuta v zmysle Dodatku mala plniť funkciu paušalizovanej náhrady škody v prípade porušenia zmluvy, ktorá by žalobcovi prípadne mohla vzniknúť tým, že žalobca si svoje povinnosti poskytnúť zvýhodnené služby a mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za akciovú cenu splnil, avšak žalovaný si svoju základnú povinnosť (t.j. zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti a riadne a včas uhrádzať svoje splatné záväzky) nesplnil. Zmluvná pokuta nebola dojednaná zo strany žalobcu s úmyslom privodiť žalovanému nepríjemné podmienky zmluvy ani pre prípad, keď dôjde k porušeniu povinnosti žalovaného a ani sebe zabezpečiť nepríjemný majetkový prospech. Zmluvná pokuta mala byť preventívnym a uhradzovacím nástrojom pre prípad porušenia základnej

zmluvnej podmienky a v rámci uhradzovacej funkcie zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody mala nahrádzať škodu za akciový telefón/telekomunikačné zariadenie, zvýhodnené ceny služieb počas viazanosti, náklady na predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM-kartu a vyhradenú kapacitu prevádzkovej siete, ktorá si vyžaduje na rozšírenie kapacity investície a údržbu prevádzky.

Na základe týchto dôvodov žalobca žiadal, aby mu súd okrem sumy za neuhradené služby vo výške 207,24 Eur priznal aj nárok na zaplatenie sumy 663,88 Eur, ktorý si žalobca v tomto konaní uplatňuje do výšky škody v súlade s ust. čl. 3 bod 3.7 Dodatku, ktorá podľa jeho názoru žalobcovi preukázateľne vznikla za odpredaný mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie. Uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou (ďalej len „výsledná suma“), t.z. predstavuje škodu žalobcu, ktorú žalovaný žalobcovi spôsobil tým, že získal mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tým, že podpisom dodatku sa zaviazal používať služby, a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby (tzv. doby viazanosti) a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby.

Žalovaný sa k žalobe nevyjadril.

Účastníci sa na pojednávanie nedostavili, pričom žalobca svoju neprítomnosť písomne ospravedlnil, preto súd postupom podľa § 101 ods. 2 O.s.p. vec prejednal v neprítomnosti týchto účastníkov.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením zmluvy o pripojení č. A4778534 zo dňa 11.12.2009, dodatku k zmluve o pripojení č. A4778534 zo dňa 11.12.2009, prílohy č. 1 Dodatku k zmluve č. A4778534, výzvy - pokusu o pokonávku zo dňa 26.05.2011, kópie doručenky, faktúr č. 8042969649, 8044036639, 8044575782, 5117893255, 5118060148, 5121176712, všeobecných podmienok spoločnosti Orange Slovensko a.s. na poskytovanie verejných elektronických komunikačných služieb, oznámenia o vstupe vedľajšieho účastníka do súdneho konania a vyjadrenia vo veci a zistil, že:

Žalobca uzavrel so žalovaným zmluvu o pripojení č. A4778534 zo dňa 11.12.2009, na základe ktorej žalobca poskytoval žalovanému službu Orange Doma a bolo mu pridelené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXX. Dňa 11.12.2009 uzavreli účastníci Dodatok k Zmluve o pripojení č. A4778534, pri uzavretí ktorého odpredal žalobca žalovanému telekomunikačné zariadenie - Konvertor G-25E za kúpnu cenu 33,03 Eur.

Žalovaný riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb za obdobie od 09/2010 do 04/2011 v úhrnnej výške 207,24 Eur, preto žalobca zaslal žalovanému pokus o pokonávku zo dňa 26.05.2011 a zároveň ho vyzval na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 663,88 Eur, nakoľko porušil zmluvné ustanovenia Dodatku k Zmluve o pripojení. Na splnenie tejto povinnosti stanovil žalobca žalovanému lehotu do 09.06.2011 s tým, že ak nebude pohľadávka pripísaná na účet spoločnosti Orange Slovensko, a.s. najneskôr v posledný deň lehoty, žalobca v zmysle ustanovenia § 43 ods. 5 písm. b) zákona č. 610/2003 Z.z. odstupuje od zmluvy o pripojení. Žalovaný na pokus o pokonávku nereagoval žiadnou ani čiastočnou úhradou pohľadávky.

Žalobca si zároveň uplatňoval voči žalovanému aj nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 9,25 % ročne, počnúc dňom nasledujúcim po splatnosti uvedenej na pokonávke, t.j. od 10.06.2011.

Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o pripojení boli aj Všeobecné podmienky spoločnosti Orange Slovensko, a.s.

Podľa článku 4 bod 4.1 písm. c), bod 4.4 písm. a) a bod 4.10 Všeobecných podmienok spoločnosti Orange Slovensko, a.s. za poskytovanie verejnej telefónnej služby (ďalej len všeobecné zmluvné podmienky) platnosť zmluvy o pripojení zaniká výpoveďou zo strany užívateľa alebo spoločnosti Orange

Slovensko. Spoločnosť Orange Slovensko je oprávnená odstúpiť od zmluvy ak účastník nezaplatí splatnú cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni jej splatnosti. Ukončením platnosti zmluvy nezaniká povinnosť účastníka uhradiť cenu poskytnutých služieb, ako aj uhradiť všetky peňažné záväzky voči spoločnosti Orange Slovensko a súčasne vyrovnať všetky svoje ostatné záväzky voči spoločnosti Orange Slovensko. Spoločnosť Orange Slovensko pri zániku zmluvy zašle účastníkovi konečné vyúčtovanie, ktoré je účastník povinný uhradiť.

Podľa článku 11 bod 11.1 Všeobecných zmluvných podmienok, sadzby cien a poplatkov za poskytovanie jednotlivých služieb spoločnosťou Orange Slovensko sú obsiahnuté v platnom cenníku v členení podľa účastníckych programov, tarifikácie v minútach, sekundách alebo iného ocenenia poskytovania služby. Samotné sú uvedené ceny služieb podľa toho, či sú používané v rámci predplatených minút alebo nad rámec predplatených minút.

Podľa článku 11 bod 11.6 Všeobecných zmluvných podmienok, spoločnosť Orange Slovensko uskutočňuje vyúčtovanie cien za poskytnuté služby účastníkovi v zmysle platného cenníka v pravidelne stanovených lehotách. Táto lehota je zúčtovacím obdobím, ktoré priraduje spoločnosť Orange Slovensko konkrétnemu účastníkovi. Zúčtovacie obdobie priradené účastníkovi začne plynúť od dátumu vykonania prvého odpočtu poskytovaných služieb konkrétnemu účastníkovi a nepresiahne 31 za sebou idúcich kalendárnych dní. Zúčtovacie obdobie priradené konkrétnemu účastníkovi spoločnosťou Orange Slovensko platí po celé obdobie platnosti zmluvy.

Podľa článku 11 bod 11.8 Všeobecných zmluvných podmienok spoločnosť Orange Slovensko po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného účastníkovi vyhotoví vyúčtovací doklad alebo faktúru, ak povinnosť vyhotoviť faktúru vyplýva z príslušných právnych predpisov, (ďalej vyúčtovací doklad a faktúra spolu len ako „faktúra“), ktorou vyúčtuje ceny poskytovaných služieb počas zúčtovacieho obdobia, vrátane súm zaplatených účastníkom ako zábezpeka na cenu za poskytnuté služby. Cenu služby Roaming, ktorú z technických príčin nebolo možné vyúčtovať po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného účastníkovi, vyúčtuje spoločnosť Orange Slovensko dodatočne, najneskôr do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia priradeného účastníkovi, v ktorom služba Roaming bola poskytnutá. Lehota splatnosti faktúry, ktorá je daňovým dokladom, je 14 dní odo dňa jej vystavenia. Účastník a spoločnosť Orange Slovensko sa môžu dohodnúť na doručovaní elektronickej formy faktúry a elektronickej forme doručovania faktúry.

Podľa článku 2 bod 2.2 Dodatku k uzatvorenej zmluve o pripojení, účastník sa zaväzuje, že počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, bude mať aktivovanú a užívať v Odbernej jednotke minimálne nasledovnú čiastkovú službu, ktorá tvorí súčasť Služieb, resp. nasledovnú kombináciu viacerých samostatných Čiastkových služieb tvoriacich súčasť služieb Fibernet Klasik + FiberTV Klasik.

Podľa článku 2 bod 2.3 písm. a) Dodatkov k uzatvoreným zmluvám o pripojení, účastník sa zaväzuje, že po dobu 24 mesiacov odo dňa uzavretia tohto Dodatku zotrvá v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku ako účastník Služieb poskytovaných mu Podnikom prostredníctvom SIM karty a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto Služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočné právne následky uvedeného úkonu) za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 610/2003 Z.z. v platnom znení.

Podľa článku 2 bod 2.5 Dodatkov k uzatvoreným zmluvám o pripojení, v prípade porušenia niektorej z povinností Účastníka uvedenej v bode 2.3 tohto článku (najmä ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za Služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2. tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti Zmluvy alebo tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti) je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške 663,88 Eur.

Podľa § 43 ods. 1 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách (ďalej „zákon“) zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 43 ods. 2 zákona podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu.

Podľa § 51 Občianskeho zákonníka účastníci môžu uzavrieť i takú zmluvu, ktorá nie je osobitne upravená; zmluva však nesmie odporovať obsahu alebo účelu tohto zákona.

Podľa § 491 ods. 1 Občianskeho zákonníka záväzky vznikajú najmä zo zmlúv týmto zákonom výslovne upravených; môžu však vznikáť aj z iných zmlúv v zákone neupravených (§ 51) a zo zmiešaných zmlúv obsahujúcich prvky rôznych zmlúv.

Podľa § 544 ods. 1 Občianskeho zákonníka, ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda.

Podľa § 544 ods. 2 Občianskeho zákonníka Zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

Podľa § 563 OZ, ak čas splnenia nie je dohodnutý, ustanovený právnym predpisom alebo určený v rozhodnutí, je dlžník povinný splniť dlh prvého dňa po tom, čo ho o plnenie veriteľ požiadala.

Podľa § 517 ods. 1 vety prvej Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa ust. § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia občianskeho zákonníka, v znení účinnom od 1.1.2009, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba európskej centrálnej banky platná k 1. dňu omeškania splnením peňažného dlhu.

Z vykonaného dokazovania je zrejmé, že účastníci uzavreli zmluvu o pripojení č. A4778534 dňa 11.12.2009 a dodatok k zmluve o pripojení č. A4778534 dňa 11.12.2009, na základe ktorej mohol žalovaný využívať služby verejnej mobilnej rádiotelefónnej siete žalobcu a vznikla mu povinnosť za poskytované služby platiť odplatu vyúčtovanú faktúrami žalobcu. Žalovaný neuhradil faktúry za služby, ktoré mu žalobca poskytol, v celkovej výške 207,24 Eur. Faktúry žalobcu boli splatné 07.10.2010, 07.12.2010, 11.01.2011, 11.04.2011, 12.05.2011, a preto najneskôr od 13.05.2011 sa žalovaný dostal do omeškania a je povinný platiť aj úrok z omeškania.

Preto súd zaviazal žalovaného zaplatiť žalobcovi poskytnuté služby vo výške 207,24 Eur s úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne od 10.06.2011 do zaplatenia.

Navrhovateľ si uplatnil aj nárok na náhradu škody vo výške 663,88 Eur.

Podľa § 420 ods. 1 OZ každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 420 ods. 3 OZ zodpovednosti za zbaví ten, kto preukáže, že škodu nezavinil.

Podľa 442 ods. 1 OZ uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk).

Predpokladmi vzniku zodpovednosti v zmysle § 420 OZ sú teda protiprávny úkon, spôsobenie škody, príčinná súvislosť medzi nimi a zavinenie, ktoré sa predpokladá. Porušenie právnej povinnosti pritom nemusí vyplývať z právneho predpisu, ale môže súvisieť s porušením zmluvy. Žalovaný nepochybne porušil zmluvnú povinnosť spočívajúcu v plnení si svojej povinnosti platiť cenu služieb.

Skutočnou škodou sa rozumie ujma spočívajúca v zmenšení majetkového stavu poškodeného a reprezentujúca majetkové hodnoty, ktoré bolo treba vynaložiť, aby došlo k uvedeniu veci do predošlého stavu.

Podľa žalobcu mu vznikla škoda ako rozdiel medzi trhovou cenou telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou. Súd je však toho názoru, že za škodu nie je možné považovať, ak žalobca v rámci svojej obchodnej politiky predáva mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za nižšiu cenu ako je jeho skutočná cena. Rozdiel medzi jeho skutočnou a akciovou cenou tak nie je následkom protiprávneho úkonu žalovaného, ale výsledkom ich zmluvného konsenzu. Tento zmluvný konsenzus nemôže byť zo strany žalobcu reparovaný prehodnotením jeho rozhodnutia, ak sa nespĺnia jeho očakávania, ktoré do zmluvného vzťahu so žalovaným vkladal. K protiprávnemu zmenšeniu majetku žalobcu nedošlo, pretože za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie obdržal dojednanú kúpnu cenu. Z toho dôvodu nárok na náhradu škody vo výške spomínaného rozdielu cien mobilného telefónu/telekomunikačné zariadenie neobstojí.

Žalovaný skutkový stav tvrdený v žalobe nespochybňoval a ani nenavrhol do skončenia dokazovania žiadne dôkazy na vyvrátenie tvrdení uvedených v žalobe, a preto súd vychádzal z dôkazov predložených žalobcom.

Vzhľadom na čiastočný úspech žalobcu súd podľa § 142 ods. 2 O.s.p. rozhodol, že žalobca nemá na náhradu trov konania právo a žalovanému náhradu trov konania nepriznal.

Vedľajšiemu účastníkovi súd náhradu trov konania nepriznal z dôvodu, že vzniknuté trovy nepovažuje za účelne vynaložené. Žaloby žalobcu sú v zásadných prvkoch rovnaké, rovnaké je aj ich právne zdôvodnenie. Pokiaľ v týchto konaniach vystupuje vedľajší účastník - právnická osoba, ktorej predmetom činnosti je ochrana práv spotrebiteľov - musí aj on zvažovať účelnosť svojho postupu (konkrétne svoje právne zastúpenie). Vedľajší účastník žalovaného podporil len svojim vyjadrením (nie aj účasťou na pojednávaní), pričom obsah tohto vyjadrenie je všeobecný, možno ho použiť v mnohých žalobách žalobcu (aj iných dodávateľov). Vzhľadom na predmet činnosti vedľajšieho účastníka musí sám vedľajší účastník byť schopný (a podľa názoru súdu aj je) podať takéto vyjadrenie.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Prešove.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O.s.p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 251 ods. 1 O.s.p., ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.